

## INFORMACIÓN DE RESPONSABILIDAD EXIGIDA POR LA LEY FEDERAL "NO CHILD LEFT BEHIND"

La siguiente información se utiliza para determinar la designación adecuada de Progreso Anual para su escuela. Una escuela recibe la designación de *No Cumple Con AYP* si se determina cualquier indicador como *No Cumplido*. Las clasificaciones de Logro del Estudiante y Participación del Estudiante se basan en las Evaluaciones en todo el Estado de Oregon entre 2007 y 2008 y entre 2008 y 2009 para los estudiantes en su escuela que se identificaron como matriculados para un año académico completo. El objetivo a nivel de todo el estado para el porcentaje mínimo de estudiantes que se espera cumplan o excedan las normas es de 60% en Inglés/Disciplinas Lingüísticas y 59% en Matemática. Se espera que la Participación del Estudiante sea de 95% o mayor. El objetivo a nivel de todo el estado para el índice mínimo de graduación es de 68.1%. El objetivo a nivel de todo el estado para el índice mínimo de asistencia es de 92.0%. Para mayor información, por favor revise los documentos en: [www.ode.state.or.us/data/reportcard/reports.aspx](http://www.ode.state.or.us/data/reportcard/reports.aspx)

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LOGRO DEL ESTUDIANTE		PARTICIPACIÓN DEL ESTUDIANTE		GRADUACIÓN
	INGLÉS/LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA	INGLÉS/LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA	
Raza/Etnia					
Indio Am./Nativo de Alaska	NA	NA	NA	NA	NA
Asiático/de las Islas del Pacífico	NA	NA	CUMPLIÓ	NA	CUMPLIÓ
Negro (no de origen hispano)	NA	NA	NA	NA	NA
Hispano	NO CUMPLIÓ	NO CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Blanco (no de origen hispano)	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Multi-étnico	NA	NA	NA	NA	NA
Estudiantes con Discapacidades	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	NO CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Habilidades Limitadas en Inglés	NA	NA	NO CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Con Problemas Económicos	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	NO CUMPLIÓ	CUMPLIÓ
Todos los Estudiantes	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ	CUMPLIÓ

NA Muy pocas calificaciones de los exámenes o estudiantes para determinar la calificación.

### Notas del Departamento de Educación

## INFORMACIÓN LOCAL BRINDADA POR SU ESCUELA O DISTRITO

Nuestra misión es educar a ciudadanos del mundo a ser responsables, competentes y altamente comprometidos.

La escuela Superior de Corvallis (CHS) ofrece una experiencia comprensiva de aprendizaje, desafiante y gratificante para todos los estudiantes. En respuesta a la diversidad de necesidades de aprendizaje, los estudiantes pueden elegir entre una rica variedad de cursos, que van desde la preparación para la universidad a experiencias de progresión de la escuela al trabajo. Además de una amplia gama de programas de estudios básicos, CHS ofrece clases de colocación avanzada en composición en inglés, literatura en inglés, en cálculo, estadística, química, biología, física, ciencias del medio ambiente, historia de EE.UU., español, francés y alemán; programas de crédito dual con LBCC, clases de inmersión dual en español, y cursos optativos, desde banda y cerámica, trabajo con maderas y diseño de vehículos. Los estudiantes con necesidades de instrucción especializada también tienen acceso al apoyo académico y programas centrados en perfeccionamiento de destrezas básicas; el desarrollo del idioma Inglés, y los servicios de educación especial.

La cultura escolar de la escuela Superior de Corvallis es diversa y acogedora. La expectativa de comportamiento de los miembros de la comunidad escolar es de un trato respetuoso de unos a otros, compasivo y justo. Estos atributos se ejemplifican en los cientos de horas de tiempo voluntario de los estudiantes de CHS, dedicados a la comunidad a través de proyectos del aprendizaje de servicio, la tutoría a estudiantes de primaria, trabajando para organizaciones benéficas como la Casa Pastega, la coordinación de las unidades de alimentos durante los días de fiesta con las agencias locales, el aumento de la conciencia ambiental, y la recaudación de fondos para las actividades de auxilio de emergencia.

Además de nuestras diversas ofertas y oportunidades de aprendizaje, el personal de la escuela Superior de Corvallis, se ha comprometido a mejorar continuamente nuestra comunidad escolar. Hemos logrado formar asociaciones en que los estudiantes se envuelven en el aprendizaje aplicado y a mejorar la vida dentro y alrededor de nuestra escuela. Estamos dedicados al éxito de cada estudiante. Con ese fin, la escuela acoge con satisfacción la contribución de las comunidades y nuevas oportunidades para el desarrollo de futuras asociaciones.

CHS ... es una tradición de excelencia de preparación para el futuro.

## 2008-2009 Escuela del Distrito

CORVALLIS  
HIGH SCHOOL



Estimados Padres y Miembros de la Comunidad,

El 10 de noviembre de 2009

El Departamento de Educación de Oregon se enorgullece de presentar la edición 11º anual del informe de calificación escolar. Las boletas de calificaciones de este año incluyen dos cambios importantes: un sistema de evaluación simplificado para las escuelas y una nueva descripción de cuánto han aprendido los estudiantes de año en año llamado "modelo de crecimiento." El nuevo sistema de clasificación utiliza tres categorías: sobresaliente, satisfactorio y con necesidad de mejorar. Estas calificaciones no pueden decir todo acerca de su escuela, pero son un buen punto de partida para hablar de nuestros éxitos y oportunidades de superación.

Susan Castillo, Superintendente Estatal de Enseñanza Pública

Calificación Federal Adecuada de Progreso Anual: **NO CUMPLIÓ**

NO CUMPLIÓ  CUMPLIÓ

Ver los detalles de la calificación al reverso

Libreta de Nota Clasificación: **SATISFACTORIA 1**

Con Necesidad de Mejoramiento Satisfactoria Sobresaliente

## LA ESCUELA A UN VISTAZO

Población estudiantil	Escuela	Asistencia	Escuela	Distrito	Estado
Número de Estudiantes	1,210	2007-2008	89.5%	90.3%	90.9%
Porcentaje de estudiantes en programas de inglés como segundo idioma	4.5%	2008-2009	92.1%	91.8%	91.3%

Contratación de personal	Escuela	Expulsiones	Escuela	Estado
Administradores (FTE)	3.0	Expulsiones Debido a Armas	0	282

Profesores (FTE)	Escuela	Examen de Participación	Escuela	Estado
58.3		Participación en 2008-2009 Evaluación en todo el Estado	95.1%	98.8%

• Años Promedio de Experiencia	Escuela	Estudiantes que se Gradúan 2007-08	Escuela	Estado
13.7		Con Diploma	269	34,952
• Con una Maestría o Superior	84.2%	Índice de graduación	86.2%	84.0%

• Con credencial de emergencia o provisional a partir del 15 de enero de 2009	Escuela	Abandono	Número	Escuela	Distrito	Estado
2.2%		2006-2007	51	3.8%	3.2%	4.3%
• Clases Dictadas Por Profesores que Cumplen con la Definición Federal de Profesor Altamente Calificado	94.6%	2007-2008	43	3.3%	2.7%	3.6%

Asistentes de Educación (FTE)	Escuela	Estado	Nación
11.2	588	523	501
Demás Personal (FTE)	37.3	591	515
	564	499	493
	47%	52%	45%
	145	18,016	1,518,859

### Notas del Departamento de Educación

<sup>1</sup> Sólo con fines informativos: Basado en el sistema de clasificación del informe de calificación 2007-08, esta escuela ha recibido una calificación general de Satisfactoria.

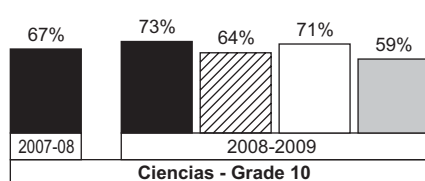
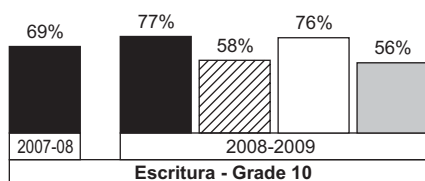
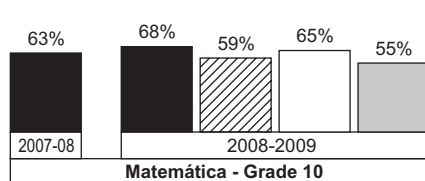
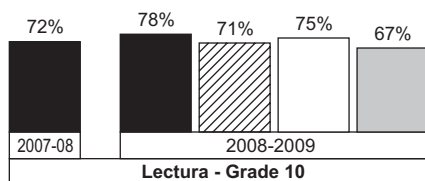
\* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes. -- Ningún dato disponible

## DATOS DE RENDIMIENTO

### Rendimiento Académico Porcentaje que Cumplieron los Estándares

Los gráficos a continuación muestran el porcentaje de estudiantes en su escuela, en los grados indicados, que cumplieron o excedieron los exámenes estatales del Estado de Oregon durante los dos últimos años escolares. Se muestran los promedios escolares comparativos, distritales y estatales. Las escuelas de comparación son las escuelas de Oregon con estadísticas demográficas similares.

Escuela  
  Escuelas de Comparación  
  Distrito  
  Estado



### Progreso en el desempeño del estudiante

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes en su escuela, en 3° – 8° y en el 10° grado, quienes cumplieron o excedieron las normas estatales o lograron sus objetivos de crecimiento durante los dos últimos años escolares. Los objetivos de crecimiento se establecen anualmente y se basan en el rendimiento de cada estudiante en el año escolar anterior. Los objetivos de crecimiento no se aplican a los estudiantes en el 10° grado o a los estudiantes que no tomaron la prueba el año anterior.

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LECTURA		MATEMÁTICA	
	2007-2008	2008-2009	2007-2008	2008-2009
	%	%	%	%
Indio Americano /Nativo de Alaska	*	*	*	*
Asiático/de las Islas del Pacífico	75.0	57.9	87.5	64.7
Negro (no de origen hispano)	62.5	60.0	33.3	60.0
Hispano	37.8	33.3	18.9	26.1
Blanco (no de origen hispano)	78.4	84.8	69.1	73.5
Multi-étnico	*	*	*	*
Estudiantes con Discapacidades	20.8	29.2	16.0	33.3
Habilidades Limitadas en Inglés	20.0	< 5	14.3	12.5
Con Problemas Económicos	42.6	58.5	32.3	44.6
Todos los Estudiantes	72.4	77.5	63.1	67.7

\* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes. --- Ningún dato disponible

## RESULTADO DE EVALUACIONES ESTATALES

La siguiente tabla muestra el porcentaje de estudiantes en su escuela en los grados 3 al 8 y el 10 que excedieron, cumplieron o no cumplieron las normas estatales y participaron en las Evaluaciones en todo el Estado de Oregon entre 2008 y 2009. Para mayor información, visite [www.ode.state.or.us/data/schoolanddistrict/testresults/reporting/PublicRpt.aspx](http://www.ode.state.or.us/data/schoolanddistrict/testresults/reporting/PublicRpt.aspx)

GRUPO DEL ESTUDIANTE	LOGRO DEL ESTUDIANTE								
	INGLÉS/ LINGÜÍSTICAS			MATEMÁTICA			CIENCIAS		
	EXCEDIO %	CUMPLIÓ %	NO CUMPLIÓ %	EXCEDIO %	CUMPLIÓ %	NO CUMPLIÓ %	EXCEDIO %	CUMPLIÓ %	NO CUMPLIÓ %
Indio Americano /Nativo de Alaska	*	*	*	*	*	*	*	*	*
Asiático/de las Islas del Pacífico	30.0	30.0	40.0	38.9	22.2	38.9	42.1	21.1	36.8
Negro (no de origen hispano)	9.1	45.5	45.5	0.0	54.5	45.5	20.0	40.0	40.0
Hispano	9.1	22.7	68.2	16.0	8.0	76.0	13.0	17.4	69.6
Blanco (no de origen hispano)	32.5	50.2	17.2	33.8	36.7	29.5	35.8	41.2	23.0
Multi-étnico	--	--	--	--	--	--	--	--	--
<b>Sexo Masculino</b>	29.6	43.7	26.7	31.6	32.4	36.0	40.5	32.1	27.5
<b>Sexo Femenino</b>	29.0	49.3	21.7	29.4	36.0	34.6	25.9	42.2	31.9
<b>Talentoso y Dotado</b>	> 95.0	> 95.0	< 5.0	> 95.0	> 95.0	< 5.0	62.9	30.0	7.1
<b>Estudiantes con Discapacidades</b>	3.8	19.2	76.9	0.0	26.9	73.1	4.3	21.7	73.9
<b>Emigrantes</b>	--	--	--	--	--	--	--	--	--
<b>Habilidades Limitadas en Inglés</b>	< 5.0	< 5.0	> 95.0	9.1	9.1	81.8	0.0	10.0	90.0
<b>Con Problemas Económicos</b>	12.2	44.6	43.2	10.8	29.7	59.5	9.6	37.0	53.4
<b>Todos los Estudiantes</b>	29.3	46.5	24.2	30.5	34.2	35.3	33.1	37.2	29.7

\* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes. --- Ningún dato disponible

GRUPO DEL ESTUDIANTE	PARTICIPACIÓN		
	INGLÉS/ LINGÜÍSTICAS	MATEMÁTICA	CIENCIAS
	%	%	%
Indio Americano /Nativo de Alaska	100.0	100.0	66.7
Asiático/de las Islas del Pacífico	100.0	95.0	95.2
Negro (no de origen hispano)	100.0	100.0	90.9
Hispano	96.2	100.0	89.7
Blanco (no de origen hispano)	96.8	94.5	92.7
Multi-étnico	---	---	---
<b>Sexo Masculino</b>	97.8	96.5	93.0
<b>Sexo Femenino</b>	96.6	94.6	92.0
<b>Talentoso y Dotado</b>	95.8	97.3	94.6
<b>Estudiantes con Discapacidades</b>	96.3	92.9	85.2
<b>Emigrantes</b>	---	---	---
<b>Habilidades Limitadas en Inglés</b>	100.0	100.0	87.5
<b>Con Problemas Económicos</b>	97.5	94.0	91.7
<b>Todos los Estudiantes</b>	97.2	95.5	92.5

\* No aparece para proteger la confidencialidad de los estudiantes. --- Ningún dato disponible

### Notas del Departamento de Educación

Para mayor información, comuníquese con el Departamento de Educación de Oregon a 503-947-5764.

Para mayor información, por favor revise los documentos en: [www.ode.state.or.us/data/reports/toc.aspx](http://www.ode.state.or.us/data/reports/toc.aspx)